



Интервю на Envy с Tom Angelripper (Sodom)

Кариерата на **Sodom** като че ли ще си остане завинаги свързана с България. Пилотното им стъпване у нас през вече далечната 1991 г. се оказа и първото голямо шоу на известен чуждестранен изпълнител в страната ни, същевременно държейки и до днес рекорда за най-добре посетена изява в историята на триото. Вторият им концерт в София, състоял се през 2004 г., бе увековечен и надлежно издаден в официалния дебютен DVD на траш ветераните, "Lords of Depravity, Part I" (2005), а спомените ни за третия щурм на Том, Bobby и Bernemann в столицата ни, осъществил се миналата година и осигурил ни снимковия материал за настоящото интервю, все още са пресни... макар вече да са заменени от очакване. Очакване на втората вечер на задаващия се "Kavarna Rock Fest 2010" (23-25 юли, стадион "Калиакра"), организиран от "Loud Concerts" и Община Каварна, когато ще имаме честта да приветстваме Sodom в България за четвърти път. Дотогава обаче остават над два месеца, ето защо би било добре да запълним времето с нещо полезно... примерно с един изключително откровен и информативен разговор. За предстоящия щурм на германските траш икони по Черноморието ни, както и за последните новини от лагера на Onkel Tom и новородения "миньорски" рок проект Die Knappe се свързахме лично с човека, явяващ се гръбнак, мозък и двигателна система и на трите споменати формирования - 47-годишният Thomas Such, по-известен сред световната метализирана общественост като **Tom Angelripper**.

Metal Katehizis: След малко повече от два месеца - на 24 юли, Sodom ще свирят за четвърти път в България. Вълнуваш ли се или вече свикна с идванията си тук?

Tom Angelripper: Разбира се, че се вълнувам! България винаги е била специално място за нас, а и сега за първи път ще участваме на голям ваш фестивал, така че е нормално тръпката да е по-силна.

Кой от предишните ви три концерта в България е най-незабравим за теб?

И трите, но най-паметен ще си остане онзи през есента на 1991 г., разбира се - бяхме първата западна група, свиреща у вас, и то на препълнен стадион. Никога дотогава не бяхме виждали толкова голяма публика. Яд ме е, че нямаме нито видеоматериал, нито снимки от този концерт, но спомените ми все още не са избледнели ни най-малко - и от самото шоу, и от срещата ни с кмета на София, и от вечерята, отношението на хората... Беше прекрасно!

Сигурен съм, че и през юли ви очакват не по-малко приятни емоции. Би ли разкрил някакви подробности около предстоящата изява на Sodom в Каварна?

Още е рано да се каже - първо трябва да получа графика на провеждане на фестивала, за да знам колко време ще ни бъде отпуснато за свирене. Едва след това ще мога да съставя сетлиста, но бъдете сигурни, че няма да наблягаме само на нов материал, а ще има и достатъчно от старите ни класики. Знам, че в същата вечер на сцената ще излязат и Kreator, но въпреки това се надявам Sodom да не бъдат пренебрегнати за тяхна сметка и да получим достатъчно време. Случвало се е да свирим на фестивали, на които е трябвало да се вместим в рамките на 30-40 минути, но в случая едва ли ще е така...



Бъди сигурен, че няма - феновете не биха позволили сетът ви да приключи толкова бързо. Ще ни зарадват ли и с нов мърчандайз?

И на този въпрос не мога да дам ясен отговор отсега, тъй като транспортирането на няколко кашона фланелки и дискове е свързано с разходи, а и все още нямам информация за приблизителния брой на публиката, която се очаква. Все пак мисля, че в случая нещата ще се наредят, тъй като, поне доколкото ми е известно, си имаме работа с професионален промоутър, който е наясно и с тази страна на бизнеса. Случвало ни се е да попадаме на некоректни организатори, примерно в Украйна, където престоят ни не бе от най-приятните, но България е друго нещо и общо взето нямам притеснения.

Да, можеш да бъдеш спокоен - хората от "Loud Concerts" са абсолютни професионалисти. Ще свирите на втория ден на организирания вече пета поредна година от тях "Kavarna Rock Fest 2010" редом с Kreator и Korpiklaani. Запознат ли си с музиката на вторите?

Не. Напоследък има толкова много групи, че ми е трудно да съм в крак с всичко ново. По принцип, обичам да гледам сетовете на останалите участници във фестивалите, на които свирим, стига

да имам възможност, разбира се, така че с удоволствие ще хвърля едно ухо и на тези момчета, стига да не трябва да давам интервюта или нещо подобно точно по това време.

А какво мислиш за последните албуми на Kreator? Харесват ли ти?

Не съм голям фен на Kreator, но от гледна точка на записи, смесване и въобще цялостна продукция няма как да кажа лоша дума за изданията им. Следя развитието им, въпреки че не съм почитател на музиката им. Сигурен съм, че и те правят същото по отношение на Sodom.

Всъщност, коя траш метъл група ти допада най-много? Изключваме Sodom, разбира се.

Харесвам бандите от 80-те - лично за мен именно тогава се създаваше истинския траш. По онова време се полагаха основите на стила и нещата звучаха автентично. И до днес обожавам Exodus, Slayer, ранните Exciter, Venom - всичките тези стари групи. Уви, болшинството млади музиканти или се мъчат сяпо да копират пионерите в жанра, или свирят метълкор и прочее неща, нямащи нищо общо с истинския траш, но това е нормално - просто няма как да създадеш нещо оригинално в стил, чийто разцвет бе през 80-те.

Искаш да кажеш, че няма нови немски траш метъл групи, които би препоръчал с чиста съвест?

Е, намират се - най-малкото в Рурската област, откъдето съм и аз, хе-хе... Веднага се сещам за Final Depravity - млади, но изключителни музиканти, особено китаристът им. Бих споменал и Failed Perfection, също от района на Рур... Естествено, че има талантиливи нови банди, но все по-рядко попадам на нещо наистина впечатляващо. Разбирам, че в наши дни е трудно да пробиеш, особено с това свиване на звукозаписната индустрия, но бих посъветвал всички тепърва прохождащи талантиливи музиканти да не се предават, а да продължават да свирят и да търсят начини за реализация.



Като изключим музиката, имаш интереси и в други сфери на културата - наскоро издаде книгата "Buer i. W.", пълна с актуални и архивни снимки от родното ти градче Бюр във Вестфалия. Как се роди идеята за това начинание?

Преди време на един битпазар ми попаднаха две стари пощенски картички със снимки на главната ни улица - мисля, че бяха от 1904 или 1905 г. Беше ми ужасно интересно да видя как се е променил обликът на града в течение на последния век. Е, навремето категорично е било по-красиво, отколкото е сега... Но както и да е - така се запалих, че започнах да издирвам подобни снимки под дърво и камък. Впоследствие започнах да събирам и литература по темата... и така вече 10 години. В един момент реших, че би било добре да покажа на хората какъв е бил Бюр някога и как изглеждат същите тези места днес, така че просто подбрах най-добрите снимки, написах кратък предговор и издадох книгата. Държа обаче да подчертая, че цялото това начинание няма абсолютно нищо общо с музика, а само и единствено с интереса ми към историята на страната ми и в частност на родния ми град.

Да се върнем към Sodom. Знаем, че привършвате работата по втория ви официален DVD, "Lords of Depravity, Part II". Какво ни очаква в изданието?

Продължение на представянето на историята на Sodom оттам, откъдето свърши в "Lords of Depravity, Part I", т.е. от 1995 г. и издаването на албума "Masquerade in Blood". След това Strahli (китара) и Atomic Steif (ударни) се магнаха от групата, аз самият се съсредоточих над проекта си Onkel Tom, по-късно дойде моментът за създаването на нов албум на Sodom, запознах се с Bernd "Bernemann" Kost (китара) и Bobby Schottkowski (ударни), които са в групата и до днес и т.н. - цялата история е представена в "Lords of Depravity, Part II". Както и в предишния DVD, и този път сме включили и запис на цял концерт, но този път не от София, а от едно от участията ни на "Wacken Open Air". Първоначалното ми намерение бе да включим кадри от миналогодишното ни гостуване в България заедно с Grave Digger, но за жалост така и не получихме суровия материал от шоуто. Яд ме е, тъй като беше добър концерт...

Искаш да кажеш, че сетът ви от февруари 2009 г. е бил заснет?

Да, и то с няколко камери, при това не само концерта, но и интервютата преди това, разходките ни из града и т.н. Ядосвам се, защото едно момиче от организаторите обеща да ни изпрати кадрите, но така и не го направи, въпреки неколкочатните напомняния от моя страна. Много ми се искаше да включим ако не целия, то поне част от миналогодишния ни сет в България, както направихме с "Lords of Depravity, Part I", където вкарахме доста материал от концерта ни в София през 2004 г., но вече е късно, затова и прибягнахме до кадрите от "Wacken".

(Справка на "Metal Katehizis" при организаторите на третия концерт на Sodom у нас - "Art BG" установи, че въпросната служителка не работи при тях от доста време, б. ред.)

Адски неприятна история... Щеше да е великолепно да видим отново щурата българска публика, увековечена в официално издание на световноизвестна метъл група... Както и да е, минало - свършено, така че по-добре да се съсредоточим над настоящето и бъдещето. Кога ще се появи "Lords of Depravity, Part II"?

Датата на премиерата за Германия е 25 юни, доколкото знам. Ако не настъпят никакви непредвидени промени, би трябвало няколко дни по-късно изданието да бъде достъпно и в цяла Европа. Основната работа по монтажа на кадрите е свършена - остават ни разни дреболии като добавяне на субтитри, отпечатване на обложката и пр., но смятам, че ще се справим в срок.



Някакви новини около следващия студийен албум на Sodom?

Напредваме бавно, но сигурно. Все още не е ясно кога точно ще влезем в студио и ще запишем парчетата, но при всички положения възнамеряваме да издадем диска преди Коледа - може би през октомври или ноември.

Страхотно! Споменавайки "октомври или ноември", на 24 април трябваше да те видим в София с проекта ти Onkel Tom, но гостуването ви бе отменено от местния промоутър поради слаби продажби. Организаторите обаче разпространиха информация, че се преговаря за нова дата именно през задаващата се есен. Така ли е?

Да, и аз така чух... Обяснението на промоутъра за отмяната на концерта бе, че хората предпочитали да си купуват билети за шоуто на Sodom на фестивала през юли и затова продажбите на Onkel Tom не вървели добре, което за мен е пълна глупост, честно казано. С Onkel Tom сме свирили по клубове и в Москва, и къде ли не извън Германия и знам, че публиката ни няма нищо общо с тази на Sodom, тъй като двете групи са тотално различни една от друга - едната създава брутален траш метъл, другата набляга изцяло на веселбата, ето защо в случая съм по-склонен да мисля, че проблемът е бил в лошата организация на концерта. Доколкото разбрах от мениджмънта

ни, в момента се водят разговори за нова дата през октомври, когато ще излезе и следващият албум на Onkel Tom, но нямам представа на какъв етап са преговорите и какъв ще е резултатът.

Стискаме палци да имаме възможност да приветстваме Onkel Tom в София, пък било то и със закъснение... А новият албум, за който спомена, ще се казва "Nunc est bibendum", нали?

Това е само работно заглавие, но кой знае - може и да го запазим. Фразата е на латински и означава "Време е да пием", така че се връзва идеално с концепцията на проекта. Разполагаме с 18 готови парчета - и преработки на традиционни немски пиански песни, и авторски материал. Най-вероятно съвсем скоро ще подпишем договор за издаването на албума с "Drakkar Promotion", с които съм работил и преди, така че спокойно можете да очаквате диска наесен.

Тук е моментът да спомена, че Onkel Tom вече е в нов състав. Двамата с Alex Kraft от Desperados (китара) отново сме в основата на групата, но вече разчитаме на помощта на трима млади и ентузиазирани музиканти (Marcel "Celli" Monnig на китара, Marc Beste на бас и Cornelius "Corny" Rambadt на барабани - б.а.), които живеят съвсем наблизо - в Есен, благодарение на което можем да репетираме минимум два пъти седмично. Докато бяхме в стария състав, положението бе доста по-различно, тъй като останалите живееха в Дармщат и Хайделберг и се събирахме твърде рядко, а оттам куцаше и работата с Onkel Tom. Сега обаче всичко върви по план.



Би ли представил и новия си страничен проект - Die Knappen?

В студио сме и записваме дебютния си албум. И петима в групата сме фенове на "Шалке" и се познаваме още от времето, когато работехме като миньори (едно от значенията на немската дума "Кнарре" е именно "миньор" - б.а.). Текстове на парчетата ни също се въртят около тази сфера, вследствие на което пеем и на някои не особено приятни теми, тъй като животът на миньора не винаги е розов... Иначе свирим рок и метъл, и то главно за удоволствие, затова и не гоним никакво кой знае колко високо качество в музикално и техническо отношение.

Кога да очакваме албума на Die Knappen?

Готови сме със записите на барабаните, тези дни започваме баса... Ох, не знам точно, но по всяка вероятност ще успеем да изкараме диска до юли.

Чудесно, чакаме! За финал, имаш думата за обръщение към читателите на "Metal Katehizis" и въобще към всички български почитатели на Sodom и Tom Angelripper.

Искрено се радвам, че отново ще свирим при вас, и благодаря на организаторите на фестивала за отправената ни покана! Всеки от досегашните концерти на Sodom в България се е превръщал в истинско събитие за нас и буквално нямам търпение да дойдем отново. Вече имам доста познати българи, с които ще ми е приятно да се видя, а и всеки път сме си изкарвали страхотно в страната

ви, така че не виждам причина и сега да не е така. Като добавим и факта, че ще делим сцената с Kreator, би трябвало да се получи неповторимо шоу, още повече, че си имаме работа с читав промоутър, както казваш, а ако промоутърът е добър и групите се раздават максимално на сцената, няма начин и публиката да не остане доволна. Е, бъдете сигурни, че ще дадем всичко от себе си!

